[Form 1] 입학신청서 [반드시 한국어로 작성, Make sure to write in English or Korean , 必须用英语或韩语填写]

**입학신청서 (Application for Admission, 入学申请书)**

|  |
| --- |
| □신입(新生,Newstudent) □편입(插班生,Transfer student) |
| □학부(本科,Bachelor) □석사(硕士,Master) □박사(博士,Doctor) |
| 지원 전공 申请专业 Major |  |
| 성악 관현악 지원자의 경우, 세부 영역 추가 입력声乐、管弦乐申请者，填写具体乐器及声部For vocal and orchestral volunteers, enter additional details |  |

**1. 지원자 인적사항(APPLICANT INFORMATION, 个人基本信息)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 성명 姓名 Name영문 英文 English |  | 한자성명 汉字姓名  |  | 照片Photo3 x 4 cm |
| 성명 姓名 Name한글 韩文 Korean |  | 국적 国籍Nationality |  |
| 생년월일 出生日期 Date of Birth |  | 여권번호 护照号码 Passport No. |  |
| 외국인 등록증 유무外国人登录证有/无Residence Card | □ 유 有 Yes□ 무 无 No | 외국인등록번호外国人登录证号码Residence Card No. |  |
| 이메일 邮箱E-mail |  | 성별 性别Gender | □남 男 Male □여 女 Female |
| 주소通讯住址Mailing Address |  | 전화번호通讯电话Home Phone |  |
| 한국주소在韩国通讯住址Address in Korea |  | 한국전화번호在韩国通讯电话Phone in Korea |  |
| 토픽등급TOPIK 公认级别TOPIK Level |  | 한국어능력韩语能力Korean Proficiency | □ 상 (Good,上)□ 중 (Middle, 中)□ 하 (bad,下) |
| 신청방식报名方式How to apply | □개인(Individual,个人申请) □자매대학 추천(MOU university recommendation, MOU 大学推荐)□유학원(by Agency for studying abroad, 留学公司) |
| 입학추천 기관/개인 入学推荐机关/个人Admissions Agency/Individual(기입필수/必须填写/Completing Required) |  |
| 합격 후 한국 거주 예정 정보入学后的居住地Where you plan to live after admission | □ 학교 숙소学校宿舍 School dormitories□ 개인 숙소 个人住宅 Your personal home |

1. **보호자 인적사항(PARENTS OR GUARDIAN INFORMATION, 父母或监护人资料)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **부****父****Father** | 성명姓名Name |  | 국적国籍Nationality |  |
| 직업职业Occupation |  | 전화번호通讯电话Contact Information |  |
| 주소 Address 地址 |  |
| **모****母****Mother** | 성명姓名Name |  | 국적国籍Nationality |  |
| 직업职业Occupation |  | 전화번호通讯电话Contact Information |  |
| 주소 Address 地址 |  |

1. **학력사항(EDUCATIONAL INFORMATION, 学习经历)**

**고등학교(High School,高中)**

|  |  |
| --- | --- |
| 학교명 校名 School name: |  |
| 재학기간 在学期间 from~to: |  |
| 학교소재국가 学校所在国家 Country where the school is located: |  |
| 전화 电话 Telephone: |  |
| 홈페이지 网址 Homepage: |  |

**전문 대학(College,大专)**

|  |  |
| --- | --- |
| 학교명 校名 School name: |  |
| 재학기간 在学期间 from~to: |  |
| 학교소재국가 学校所在国家 Country where the school is located: |  |
| 전화 电话 Telephone: |  |
| 홈페이지 网址 Homepage: |  |

**대학(University,本科)**

|  |  |
| --- | --- |
| 학교명 校名 School name: |  |
| 재학기간 在学期间 from~to: |  |
| 학교소재국가 学校所在国家 Country where the school is located: |  |
| 전화 电话 Telephone: |  |
| 홈페이지 网址 Homepage: |  |

**대학원(Graduation School,研究生)**

|  |  |
| --- | --- |
| 학교명 校名 School name: |  |
| 재학기간 在学期间 from~to: |  |
| 학교소재국가 学校所在国家 Country where the school is located: |  |
| 전화 电话 Telephone: |  |
| 홈페이지 网址 Homepage: |  |

전학 등의 상황이 있으면 테이블을 추가하는 방법으로 설명할 수 있습니다. 有转学等情况时可以增加表格进行说明。When there are situations such as transferring schools, Can be explained by adding tables.

본 신청내용은 사실이며 허위내용 발견시 입학이 취소됩니다. 本申请内容属实, 发现虚假内容将取消入学.

This application is true and admission will be canceled if false information is found.

작성 날짜 填写日 (年/月/日) Date:

신청인 申请人 Applicant：

서명 签名 Signature:

**한세대학교 총장 귀하 (To President of Hansei University, 韩世大学 貴中)**

[Form 2] 자기소개 및 학업계획서 [반드시 한국어로 작성, Make sure to write in Korean, 必须用韩语书写 ]

**연구계획서(Study Plan, 研究计划书)**

|  |
| --- |
| 성명 姓名 Name：  |
| □신입(新生,Newstudent) □편입(插班生,Transfer student) |
| □학부(本科,Bachelor) □석사(硕士,Master) □박사(博士,Doctor) |
| 지원 전공 申请专业 Major |  |
| 1. 자기소개 (自我介绍) Self-Introduction(본인의 학교생활, 가족관계, 성격, 관심분야, 본인의 성장과정에 대해서 구체적으로 기술하십시오.)(Describe school activities, your family and growth process of your own) |
|  |
| 2. 단체활동 (团体活动) Group Activities(학창시절 혹은 졸업 후 교내·외 단체 활동과 활동 경험이 자신에게 어떻게 영향을 미쳤는지 자세히 기술하십시오.)(What other organization activities impact on your life) |
|  |
| 3. 한국사회에 대한 적응과 이해도 (对韩国文化的适应和理解) Adaptation to Korean Society(한국유학의 목적과 동기 및 본인이 생각하는 한국인, 한국문화의 특징을 자세히 기술하시오.)(Your purpose of studying in Korea, Please explain about Korea culture you know) |
|  |
| 4. 학교선택에 대한 지원동기 (申请本校的原因) Reason for Application(우리대학에 진학하고자 하는 이유는 무엇이고, 진학하기 위해서 어떠한 노력을 하였는지 구체적으로 기술하시오.) (What made your choose our University and what have you done for entrance to a University) |
|  |
| 5. 전공 선택에 대한 동기 (选择此专业的原因) Reason for Major(본인이 지원한 학과 및 전공을 희망하는 이유에 대해서 자세히 기술하시오.)(Reason for choosing your major or department) |
|  |
| 6. 졸업 후 계획 (毕业后的人生具体规划) After Graduation(우리대학 졸업 후 본인의 장래계획에 대해서 자세히 기술하시오.)(Detailed plan after graduation) |
|  |
| 7. 기타 사항 (ETC) (其他事项,申请博士学位的学生，需写工作经历。)(지원자를 이해하기 위해서 필요한 특별한 사항이 있을 경우에 이곳에 자유롭게 기술하시오, 박사학위 지원자의 경우 세부 경력 추가 기술)(State anything to let us know you more, doctoral candidates case, fill in additional details career) |
|  |

지원자 본인이 사실에 입각하여 자기소개서를 작성하였으며 대필 또는 표절이 발견될 경우 이에 따른 모든 책임은 지원자에게 있음을 확인합니다.

I wrote my essay based on the truth, I admit that I am responsible for the result of any act of ghost writng or plagiarism.

我根据事实填写，若发现别人代替填写或剽窃行为， 一切的责任在于本人，并由本人来负责。

작성 날짜 填写日 (年/月/日) Date:

신청인 申请人 Applicant：

서명 签名 Signature:

**한세대학교 총장 귀하 (To President of Hansei University, 韩世大学 貴中）**

[Form 3] 학력조회동의서

**학력조회동의서(Consent Form for Academic Enquiry, 学历查询同意书)**

**30, Hansei-ro, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 15852 Korea**

**Tel:+82-31-450-5140 Fax:+82-31-450-5014 http://hsiec.hansei.ac.kr**

1. **mail:** **iec.hansei@gmail.com**

|  |  |
| --- | --- |
| \*School Name 校名 :(해외학교공식명칭:영문 또는 재학국언어) |  |
| \*Address 学校住址 :(해외학교주소:영문 또는 재학국언어) |  |

To whom it may concern: \*(海外学校注册的本人姓名 Applicant Name)

We are pleased to have the following individual, \*(本人姓名Applicant Name), who transferred from your school, studying here at Hansei University.

Your answers to the following questions are appreciated and will be held in strict confidence. For your reference, the student's Letter of Agreement is below.

If possible, a response from your office by fax will greatly help to expedite our processing of this individual's application. Thank you in advance.

Sincerely yours,

**LETTER OF AGREEMENT**

To whom it may concern : \*(海外学校注册的本人姓名 Applicant Name)

I have applied to Hansei University in Gyeonggi-do, Korea for the 20 academic year and agreed to allow Hansei University to officially request my academic records from previously attended schools. In this regard, I would like to request your full assistance to Hansei University when they contact you regarding verification of enrollment and transcripts.

|  |  |
| --- | --- |
| Written by applicant(지원자가 기록) 由申请人填写 | Verified by previously attended school(해외 학교 담당자가 기록) 由海外学校填写 |
| Date of birth:(생년월일) 出生年月日:\* - -  | □ Correct □ Incorrect |
| Date of admission(transfer from another school):(최종졸업학교 입학날짜) 最终学历入学日期 :\* - -  | □ Correct □ Incorrect |
| Date of graduation(transfer to another school):(최종졸업학교 졸업날짜) 最终学历毕业日期:\* - -  | □ Correct □ Incorrect |
| Name and Signature 申请人签名 (지원자 사인)\*  | Additional comments : |
| Date 填写日 (年/月/日) (작성 날짜)\* - -  | Signature and Title : |

※지원자는 재학한 해외학교 수만큼 본 양식을 별도로 작성하여 제출하되 \* 표시된 부분에 대해서만 기재하시면 됩니다.

※申请者根据就读过的海外学校数量，另行填写本表格(每间学校填写一张)，但只填写\*标记部分即可。

[Form 4] 조건부 입학생 이행 확인서

**조건부 입학 신입생 이행 확인서**

**(Confirmation of Conditional Admission, 以条件为前提入学新生履行确认书)**

|  |
| --- |
| 성명(Name,姓名):  |
| 생년월일(Date of birth,出生年月日):  |
| □신입(新生,Newstudent) □편입(插班生,Transfer student) |
| □학부(本科,Bachelor) □석사(硕士,Master) □박사(博士,Doctor) |
| 지원 전공 申请专业 Major |  |

상기 본인은 한세대학교에서 규정한 입학 모집요강 중, 한국어능력이 충족되지 못하였지만 조건부로 입학하여 한세대학교의 규정을 준수하며 다음과 같이 이행할 것을 확인합니다.

上述本人在韩世大学规定的招生简章中,虽然韩语能力未达标准,但以条件入学,将遵守韩世大学的规定,并确实执行以下内容.

Those listed above did not meet the Korean language proficiency among the admission guidelines stipulated by Hansei University. However, I confirm that I will be admitted conditionally and will comply with the regulations of Hansei University and will do the following.

1.본인은 졸업 전, 한국어능력시험(TOPIK) 4급(예능계열은 TOPIK 3급)을 취득하지 못하면 학위를 취득할 수 없다는 사실을 확인합니다.

1.本人在毕业前,若不能取得韩国语能力考试(TOPIK)四级(艺术类：TOPIK三级),则无法取得学位.

1.I confirm that if I do not acquire TOPIK level 4 (TOPIK level 3 for arts and practical education) before graduation, I will not be able to obtain a degree.

2.본인은 한세대학교 정규 학위과정에 입학 직후부터 한세대학교의 한국어학당에 입학하여 최초 (6개월 또는 12개월 이상) 연속해서 반드시 수강해야하는 것을 확인합니다.

2.本人在进入韩世大学正规学位课程后,需立即进入韩世大学韩国语学堂学习,并连续上课6个月或12个月以上.

2.I confirm that you must attend the Hansei University Korean Language Institute immediately after entering Hansei University's regular degree program and complete it for at least 6 or 12 consecutive months.

3.본인은 입학이후 2번째 학기 종강일 전까지 한국어능력시험(TOPIK) 3급(예능계열은 TOPIK 2급)을 취득 해야 한다는 사실을 확인 합니다.

3.本人已确认在入学后第二个学期结束前,进行韩国语能力考试并取得TOPIK三级(艺术类：TOPIK二级)

3.I confirm the fact that I must obtain the Test of Proficiency in Korean (TOPIK) Level 3 (TOPIK Level 2 for arts and practical education) before the end of the second semester after admission.

본인은 상기와 같은 사실을 입학지원 시 인지하였음을 확인합니다.

本人确认在申请入学时已知上述事实.

I am aware of the above conditions when applying for admission and confirm that I am applying for conditional admission.

작성 날짜 填写日 (年/月/日) Date:

신청인 申请人 Applicant：

서명 签名 Signature:

**한세대학교 총장 귀하 (To President of Hansei University, 韩世大学 貴中)**

[Form 6] 개인정보동의서

**개인정보 이용 동의서 (Privacy Policy Agreement , 个人资讯提供同意书)**

한세대학교는 외국인 특별전형 입학 지원과 관련하여 아래와 같이 개인정보를 수집‧이용 및 제3자에게 제공하고자 합니다. 내용을 자세히 읽으신 후 동의 여부를 결정하여 주십시오. 한세대학교 개인정보처리방침은 홈페이지(www.hansei.ac.kr) 참조

Hansei University intends to collect and use personal information and provide it to third parties in connection with the application for admission to the special admission for foreigners as follows. Please in detail read it and decide whether to agree or not. Refer to the website (www.hansei.ac.kr) for the personal information processing policy of Hansei University.

韩世大学针对外国人特别录取入学申请,将收集以下个人信息提供给第三者。 请仔细阅读内容后再决定是否同意。韩世大学个人信息处理方针请参考网站(www.hansei.ac.kr)

 **•개인정보 수집•이용에 대한 동의 (필수사항)**

Consent for personal information collection and utilization 个人信息收集·使用同意(必需事项)

① 개인정보의 수집·이용 목적 : 외국인 특별전형 입학 지원 관리

② 수집하려는 개인정보의 항목 ; [필수정보] 이름, 국적, 생년월일, 성별, 모국어, 가족 정보, 이메일, 연락처, 거주지 주소, 출신학교 (제학) 학교의 성적, 어학능력, 학력조회, 재정보증서, 자기소개서 및 수학계획서 등 입학에 관련된 전반 서류

③ 개인정보의 보유 및 이용 기간 : 5년

④ 개인정보의 수집·이용에 대해 거부할 권리가 있으며, 이를 거부할 경우 외국인 특별전형 입학과정에 제한을 받을 수 있습니다.

① Purpose of Collection and Use of Personal Information: Special Application Management for Foreigners

② Personal information items you want to collect: Required information: Name, nationality, birth date, gender, native language, family information, e-mail, contact information, residence address, school grades, language ability, academic background check, financial guarantee, self-introduction letter, academic plan, etc.

③ Preservation and use of personal information: 5 years

④ You have the right to refuse to collect and use personal information, and if you refuse to do so, you may be restricted from the special admission process for foreigners.

① 个人信息的收集·使用目的:外国人特别形式入学申请管理

② 想要收集的个人信息项目: 必需信息：姓名,国籍,出生年月日,性别,母语,家庭信息,电子邮件,联系方式,居住地址,就读学校的成绩,语言能力,学历查询,财政保证书,自我介绍书和学业计划书等有关入学的全部文件

③ 个人信息的保存及使用时间：5年

④ 有权拒绝收集和利用个人信息,如拒绝,则外国人特别录取入学可能会受到过程限制

**개인정보의 수집•이용에 동의하십니까 ? 同意收集与使用固有识别信息吗?**

**Do you agree with the collection and use of unique identification information?**

**□동의 同意 Agree □동의하지 않음 不同意 Disagree**

 •**고유식별정보 수집•이용에 대한 동의**

**Consent to the collection and use of unique identifying information 对收集与使用固有识别信息的同意**

① 수집하려는 개인정보의 항목 : 고유식별정보 - 여권번호, 외국인등록번호

② 고유식별정보의 수집·이용에 대해 거부할 권리가 있으며, 이를 거부할 경우 외국인 특별전형 입학과정에 제한을 받을 수 있습니다.

① Item of personal information to be collected: Unique identification information - passport number, alien registration number

② You have the right to refuse to collect and use unique identification information, and if you refuse to do so, you may be restricted from the special admission process for foreigners.

① 个人信息项目：固有识别信息 - 护照号码,外国人登记号码

② 有权拒绝收集、使用固有识别信息,如果拒绝,外国人特别录取的入学过程将受到限制

**고유식별정보의 수집•이용에 동의하십니까? 同意收集与使用固有识别信息吗?**

**Do you agree with the collection and use of unique identification information?**

**□동의 同意 Agree □동의하지 않음 不同意 Disagree**

### 제3자 제공에 대한 동의

**Consent to consignment and provision of personal information 关于提供第三方的同意**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **개인정보를 제공받는 자****个人信息提供者****who receives personal information** | **제공받는 자의 개인정보 이용목적 被提供者的个人信息使用目的****Purpose of using personal****information of the recipient** | **제공하는 개인정보 항목** **提供的个人信息项目****Personal information items provided** | **제공받는 자의 보유•이용 기간 被提供者的保留·使用期间****Hold and use period of the****person receiving the information** |
| 법무부, 대학교육협의회, 한국연구재단 Ministry of Justice, Council for University Education, Korea Research Foundation 法务部, 大学教育协议会，韩国研究财团 | 외국인 유학생 관리보고Report on the Management of Foreign Students外国留学生管理报告 | 이름, 국적, 학과, 학번, 성별, 보험정보, 어학능력 등Name, nationality, department, Number of student, gender, insurance information, language ability, etc姓名,国籍,学科,学号,性别,保险信息,语言能力等 | 12 개월12 Month12个月 |
| 개인정보의 제3자 제공을 거부할 권리가 있으며, 이를 거부할 경우 외국인 특별전형 입학과정에 제한을 받을 수 있습니다.You have the right to refuse to provide personal information to a third party, and if you refuse to do so, you may be restricted from the special admission process for foreigners.有权拒绝向第三方提供个人信息,如拒绝提供,则外国人特别录取入学过程可能会受到限制 |

**개인정보의 제 3자 제공에 동의하십니까 ?同意提供第三方个人信息吗?**

**Do you agree to provide personal information to a third party?**

**□동의 同意 Agree □동의하지 않음 不同意 Disagree**

작성 날짜 填写日 (年/月/日) Date:

신청인 申请人 Applicant：

서명 签名 Signature:

**한세대학교 총장 귀하 (To President of Hansei University, 韩世大学 貴中)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **지원자 申请者** | **과정 课程** | **전공 专业** |
|  | □학부 本科 □석사 硕士 □박사 博士 |  |
| **档案编号** | **作品年代/时期** | **国家** | **作家名** |
| 1 | □巴洛克 □古典 □浪漫 □當代 |  |  |
| **曲名(英文或原文)** | **备注(档案网址)** |
|  |  |
| **档案编号** | **作品年代/时期** | **国家** | **作家名** |
| 2 | □巴洛克 □古典 □浪漫 □當代 |  |  |
| **曲名(英文或原文)** | **备注(档案网址)** |
|  |  |
| **档案编号** | **作品年代/时期** | **国家** | **作家名** |
| 3 | □巴洛克 □古典 □浪漫 □當代 |  |  |
| **曲名(英文或原文)** | **备注(档案网址)** |
|  |  |
| **档案编号** | **作品年代/时期** | **国家** | **作家名** |
| 4 | □巴洛克 □古典 □浪漫 □當代 |  |  |
| **曲名(英文或原文)** | **备注(档案网址)** |
|  |  |